

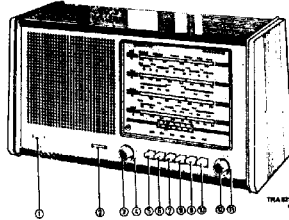
# PHILIPS

# Service

Ned. Ver. v. Historie v/d Radio

**RADIO**

**B5X46T**



**CONTROLS**

Bass control  
 Treble control  
 Volume control  
 Battery check + dial lighting  
 On/off switch  
 PU switch  
 MW switch  
 SW3 switch  
 SW2 switch  
 SW1 switch  
 Tuning  
 Bandsread

**BEDIENINGSORGANEN**

1 Lage-tonenregelaar  
 2 Hoge-tonenregelaar  
 3 Geluidsterkteregel.  
 4 Batterijtester + schaalverlichting  
 5 Aan/uit-schakelaar  
 6 PU schakelaar  
 7 MG schakelaar  
 8 KG3 schakelaar  
 9 KG2 schakelaar  
 10 KG1 schakelaar  
 11 Afstemming  
 12 Bandspreiding

**BEDIENUNGSORGANE**

Bassregler  
 Höhenregler  
 Lautstärkeregl.  
 Batteriekontrolle + Skalenbeleuchtung  
 An/aus-Schalter  
 PU Schalter  
 MW Schalter  
 KW3 Schalter  
 KW2 Schalter  
 KW1 Schalter  
 Abstimmung  
 Bandbreite

**ORGANES DE COMMANDE**

Contrôle des graves  
 Contrôle des aigus  
 Contrôle de volume  
 Vérification du batt. + éclairage du cadran  
 Interrupteur  
 Commutateur de PU  
 Commutateur de PO  
 Commutateur de OC3  
 Commutateur de OC2  
 Commutateur de OC1  
 Syntonisation  
 Largeur de bande

**ORGANE DE MANDO**

1 Reg. de bajas  
 2 Reg. de altan  
 3 Control de volumen  
 4 Verificación de batt. + alumbrado de escala  
 5 Interruptor  
 6 Conmutador de PU  
 7 Conmutador de OM  
 8 Conmutador de OC3  
 9 Conmutador de OC2  
 10 Conmutador de OC1  
 11 Sintonía  
 12 Anchura de banda

**SPECIFICATION**

Loudspeaker AD 3570Z (5 Ω)  
 IF 452 kc/s  
 Battery 9 V (12x1,5 V)  
 Dimensions 447x238x200 mm  
 Output 1 W  
 Consumption 24 mA

**SPECIFICATIE**

Luidspreker MF  
 Batterij  
 Afmetingen  
 Uitgangsvermogen  
 Verbruik

**SPEZIPIKATION**

Lautsprecher ZF  
 Batterie  
 Abmessungen  
 Ausgangsleistung  
 Verbrauch

**SPECIFICATION**

Haut-parleur MP  
 452 kc/s  
 Batterie  
 Dimensions 447x238x200 mm  
 Puissance 1 W  
 Consommation 24 mA

**ESPECIFICACION**

Altavoz FI  
 Batería  
 Dimensiones  
 Potencia de salida  
 Consumo

**Wave ranges - Golfgebieden - Wellenbereiche - Gammas d'ondes - Margenes de ondas**

MW - MG - MW - PO - OM : 185 - 580 m (1622 - 517 kc/s)  
 SW3 - KG3 - KW3 - OC3 - OC3 : 30 - 93,8 m ( 10 - 3,2 Mc/s)  
 SW2 - KG2 - KW2 - OC2 - OC2 : 20 - 30 m ( 15 - 10 Mc/s)  
 SW1 - KG1 - KW1 - OC1 - OC1 : 13,3 - 20 m ( 22,5 - 15 Mc/s)

Transistors: TR1 - AF125 TR4 - AF127 TR7,8 - 2xAC126 L1 - 7121D/00  
 TR2 - AF125 TR5 - AC126 GR1,2 - 2xOA79 L2 - 8073D  
 TR3 - AP127 TR6 - AC125 GR3 - BA114 L3 - GL8

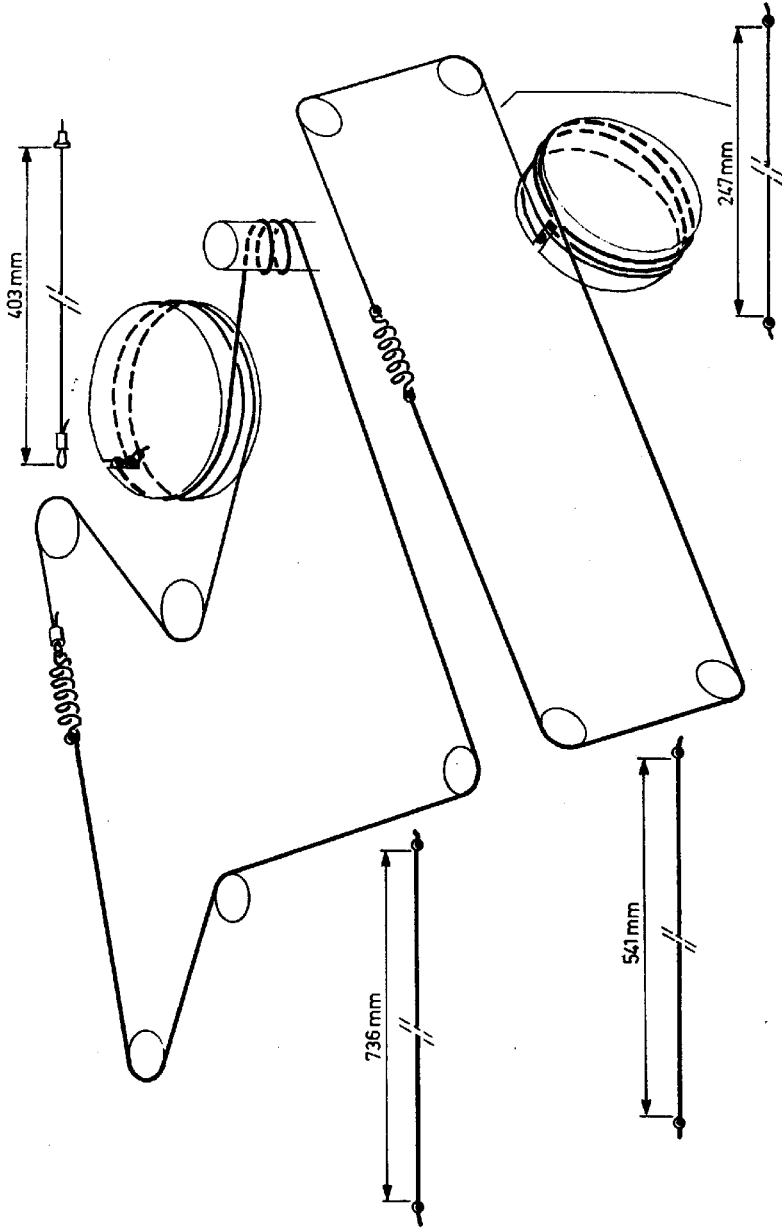
SERVICE INFORMATION										
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Copyright Central Service N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven

Confidential information for Philips Service Dealers

GW/JvdB  
 Printed in Holland

93 741 36.1.90



TRA 617


*ruimte hefboom (rechtse aandrijving) door schak. en sluitstels 404 10058*  
*ruimte hefboom (links aandrijving) " " " " 404 20058*

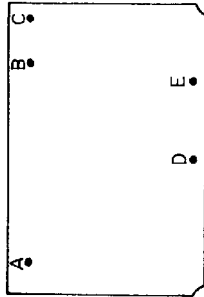
107 00405	Cabinet Kast Gehäuse Coffret Mueble	A3 311 15	Lampholder Lamphouder Lampenhalter Support de la lampe Portelámpara	107 00422	Slide (107 00421) Schuif (107 00421) Schieber (107 00421) Coulisse (107 00421) Corredera (107 00421)
162 01026	Side cover of cabinet Zijkant van de kast Seitendeckel vom Gehäuse Panneau latéral du coffret Costado de mueble	28 725 52.1	Crommet fix. variable capacitor Tule voor variabele condensator Tülle zu Drehkondensator Manchon pour condensateur variable Manguito para condensador variable	107 00424	Slide (107 00423) Schuif (107 00423) Schieber (107 00423) Coulisse (107 00423) Corredera (107 00423)
107 00406	Front Front Front Frente	A3 821 27	Socket a.e. Stekerbus ant.-aarde Steckerbucse, Ant.-Erde Doville, ant.-masse Hembrille, ant.-masse	107 00425	Slide switch SW2 Schuifschakelaar KG2 Schieberschalter KW2 Comm. à tiroir OC2 Conn. de deslizando OC2
107 00414	Rear cover Achterwand Rückwand Panneau arrière Panel posterior	107 00416	Slide switch on/off Schuifschakelaar aan/uit Schiebeschalter an/aus Comm. à tiroir interrupteur Conn. de deslizando interruptor	107 00426	Slide (107 00425) Schuif (107 00425) Schieber (107 00425) Coulisse (107 00425) Corredera (107 00425)
162 01028	Knob, tone Knop toon Knopf Ton Bouton tonalité Boton tono	107 00418	Slide switch (PU) Schuifschakelaar (PU) Schiebeschalter (PU) Comm. à tiroir (PU) Conn. de deslizando (PU)	979/F5x1	Plug 5 pol. Steker 5 pol. Doville 5 pol. Anschluss 5 pol. Clavija 5 pol.
162 01029	Knob large tuning Knop groot Knopf gross Bouton grande Boton grande	107 00421	Slide switch MW Schuifschakelaar MG Schiebeschalter MW Comm. à tiroir FO Conn. de deslizando OM	134 00091	Push button Drukknop Drückknopf Touche poussoire Pulsador
107 00411	Knob small tuning Knop klein Knopf klein Bouton petite Boton peguena	107 00423	Slide switch (SW3-SW1) Schuifschakelaar (KC3-KG1) Schiebeschalter (KW3-KW1) Comm. à tiroir (OC3-OC1) Conn. de deslizando (OC3-OC1)	107 00408	Spring in 134 00091 Veer in 134 00091 Feder in 134 00091 Resort dans 134 00091 Resorte en 134 00091
107 00412	Battery holder Batterijhouder Batteriehalter Porte-pile Portapila	107 00417	Slide (107 00416) Schuif (107 00416) Schieber (107 00416) Coulisse (107 00416) Corredera	107 00409	Spring for 162 01029 Veer voor 162 01029 Feder für 162 01029 Resort pour 162 01029 Resorte por 162 01029
107 00412	Contact spring in battery holder Contactveer in batterijhouder Kontaktfeder in Batteriehalter Resort de contact dans porte-pile Muelle de contacto en portapila	107 00419	Slide (107 00418) Schuif (107 00418) Schieber (107 00418) Coulisse (107 00418) Corredera (107 00418)	107 00411	Spring for 107 00411 Veer voor 107 00411 Feder für 107 00411 Resort pour 107 00411 Resorte por 107 00411

S1 } S2 } S3 }	Aerial coil Antennespoel Antennenspule Bobine d'antenne Bobina de antena	107 00455	S27 } S28 } S29 } S30 } S34 }	IF band-pass filter MF-bandfilter ZF-Bandfilter Filtre de passe bande MF Filtro de banda de FI	909/C64+909/V9,4 C 426 AM/H1,6 C 425 CF/G1	C52 C53 C54	Electrolytic capacitor Elektrolytische Kondensator Kondensateur electrolytique Condensador electrolitico
S4 } S5 } S6 } S7 } S8 } S9 } S10 }	Aerial coil Antennespoel Antennenspule Bobine d'antenne... Bobina de antena	107 00454 107 00453 A3 238 96	S31 } S32 } S33 } S34 } S38 } S39 }	IF band-pass filter MF-bandfilter ZF-Bandfilter Filtre de passe bande MF Filtro de banda de FI	909/A80 C 436 AM/E640 909/U320	C60 C61 C62	Electrolytic capacitor Elektrolytische Kondensator Kondensateur electrolytique Condensador electrolitico
S11 } S12 }	Rod aerial Stafantenne Stabantenne Cadre ferreuxcube Antena de varilla	107 00456	S35 } S36 } C43 }	Detection coil Detectiespoel Elektorspule Bobine de detecteur Bobina de detector	069 00618 909/U320+909/V9,4	C63 C65	Electrolytic capacitor Elektrolytische Kondensator Kondensateur electrolytique Condensador electrolitico
S13 } S14 } S15 } S16 } S17 } S18 }	Oscillator coil Oscillatorspoel Oscillatorspule Bobine d'oscillateur Bobina de oscilador	107 00459 107 00461	S37 } S38 } S39 }	Driver transformer Ingangstransformator Eingangstransformator Transformateur de déphasage Transformador de entrada	E 097 AC/1K	R46	Adjusting potentiometer Instelipotentiometer Einstellpotentiometer Pot. mètre de réglage Pot. metro de ajuste
S19 } S20 } S21 } S22 } S23 } S24 }	Oscillator coil Oscillatorspoel Oscillatorspule Bobine d'oscillateur Bobina de oscilador	107 00458 107 00457	S40 } S41 } S42 } S43 }	Output transformer Uitgangstransformator Ausgangstransformator Transformateur de sortie Transformador de salida	916/6L4K+16K 071 00625 916/GE50K 916/6L200K	R26 } R27 } R9 } R35 } R36 }	Potentiometer Potentiometer Potentiometer Potenciómetro
S25 } C10 }	Filter coil Filterspoel Filterspule Bobine de filtre Bobina de filtro	107 00462	C1 } C2 }	Variable capacitor Variabele condensator Drehkondensator Condensateur variable Condensador variable	005 CC/60E 004 CC/30E	C3 } C4 } C5 }	
S26 } C28 }	Wave trap coil Sper filterspoel Sperrkreisspule Bobine de circuit bouchon Bobina de trampa de onda	43 275 71	C37 } C50 } C51 }	Electrolytic capacitor Elektrolytische Kondensator Kondensateur electrolytique Condensador electrolitico	069 00536 C 425 CF/E2,5 909/C125+909/V9,4	C20 } C21 } C22 } C23 }	C 004 FA/20E

WS/Jvdb

*De laal* 1022 333 40031

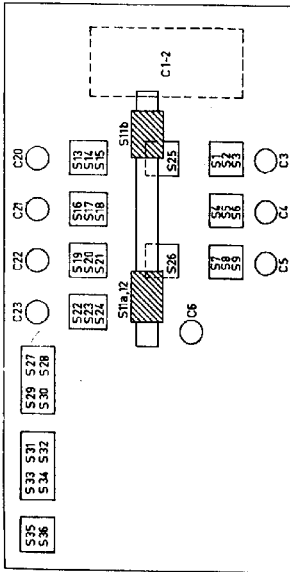
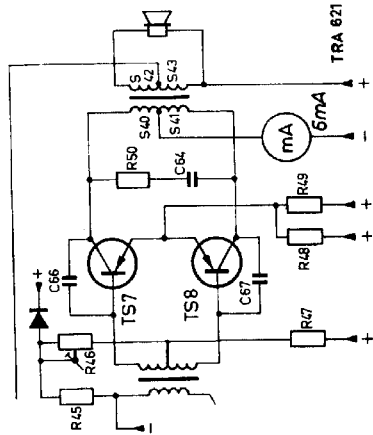
<p>For the adjustment of the IF band-pass filters all cores should be screwed out first, with the exception of 535-536          Voor het afregelen van de MF-bandfilters dient men eerst alle kernen uit te draaien, uitgezonderd 535-536          Für den Abgleich der ZF-Bandfilter sind zunächst alle Kerne auszuwechseln, ausgenommen 535-536          Four l'ajustage du filtre de passe bande MF il faut d'abord retirer tous les noyaux, exceptés 535-536          Para el ajuste del pasabanda de FI, gírense primeramente todos los núcleos hacia afuera, excepto los de 535-536</p>		<p>Adjust for max. output          Afregelen op max. uitgangsspanning          Abgleichen auf max. Ausgangsspannung          Régler au max. de sortie          Ajustense al max. salida</p>	
Serv.-oscum	<p>Push button          Drückknopf          Drücktaaste          Touche          Pulsador</p>	<p>Variab. capacitor          Afstemcondensator          Drehkondensator          Condensateur variable          Condensador variable</p>	<p>Signal via          Signal via          Signal via          Señal via</p>
E-a-1		30000 pF	22000 n
E-a-2			
IF	10 min.	452 kc/s → b-TR4	535 - 536
MF		452 kc/s → b-TR3	531 - 532
ZF			527 - 528
MF		452 kc/s → b-TR1	529 - 530
FI			
<p>Unless otherwise stated all signals are applied to the serial socket via a dummy aerial          Indien niet anders aangegeven, worden alle signalen via een kunstmatige aan de antennebus toegevoerd          Wenn nicht anders erwähnt, werden alle Signale der Antennenbusche über eine Kunstantenne zugeführt          Si il n'y rien indiqué d'autre, tous les signaux sont appliqués à la douille d'antenne par un réceptifaire d'une antenne fictive          Si no está indicado de otro modo, todas las señales son aplicadas a través de una antena artificial a la hembrilla de antena</p>			
	<p>IF Wave trap coil          KP-Sperkring          ZF-Sperkreis          Bobine de circuit bouclon MF          Bobinas de trampa de onda FI</p>	<p>Screw out          Uitdraaien          Ausdrehen          Detourner          Gírense hacia afuera</p>	<p>452 kc/s → </p> <p>1) 525 min.          2) 526 min.</p>
<p>Repeat - Herhalen - Wiederholen - Répéter - Reptitarse</p>			
	<p>Trimming point          Indrecore          Abgleichpunkt          Touche          Punto de ajuste</p>	<p>Signal          Signal          Signal          Signal          Señal</p>	<p>Tune the set and adjust for max. output          Appareat afstemmen en afregelen op max. uitgangsspanning          Gerät abstimmen und abgleichen auf max. Ausgangsspannung          Accorder l'appareil et régler au max. de sortie          Sintonicase el aparato y ajústense al max. salida</p>
7	B	550 kc/s	S22,S23,S24,S11,S12
	A	1500 kc/s	C23,C6
8	B	3,43 Mc/s	S19,S20,S21
	A	9,24 Mc/s	C22
9	B	10,06 Mc/s	S16,S17,S18
	A	14,49 Mc/s	C21
10	B	15,07 Mc/s	S13,S14,S15
	A	21,67 Mc/s	C20
			S7,S8,S9
			C5
			S4,S5,S6
			C4
			S1,S2,S3
			C3
<p>Repeat - Herhalen - Wiederholen - Répéter - Reptitarse</p>			
<p>After onearr, see trim the RF          Nach dem Einschalten des MW-Gerätes          Nach Montage in das Gehäuse, MW nachtrimmen          Après le montage dans le boîtier, remettre au point des OM          Después del montaje en la caja, corrijaase el alineamiento de la OM</p>			



Adjust the pointer of the SW fine control.  
 Turn R9 fully clockwise and adjust the pointer of the SW fine control to the mark E (see fig.).  
 Wijzer van de KG-fijnregeling instellen.  
 R9 geheel rechtsom tegen de stuit draaien en de wijzer van de KG-fijnregeling instellen op markteken E (zie fig.).  
 Zeiger der KW-Feinreglung einstellen.  
 R9 ganz rechts herum an den Anschlag drehen und den Zeiger der KW-Feinreglung auf das Kennzeichen E einstellen (siehe Abb.).

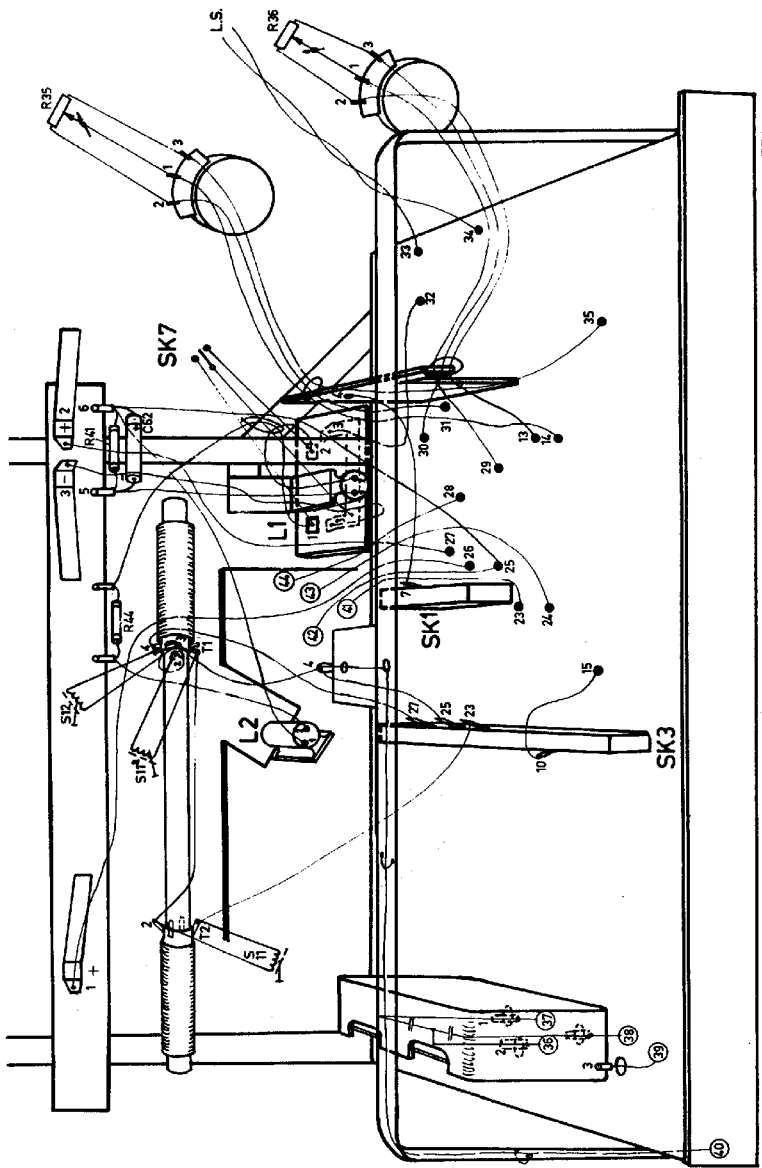
Ajuster l'aiguille du réglage fin des OC.  
 Tourner R9 à fond vers la droite contre la butée et ajuster l'aiguille du réglage fin des OC au repère E (voir fig.).  
 Ajustese la aguja de la sintonía fina de OC.  
 Gifrese R9 completamente contra el tope y ajústese la aguja de la sintonía fina de OC a la marca E (véase la fig.).

Adjustment of IC of TS7-8 : Adjust with  
 Instellen met : Instellen met  
 Abgleichen mit : R46  
 Ajustage de IC de TS7-8 : Ajuster avec  
 Ajuste de IC de TS7-8 : Ajuste con

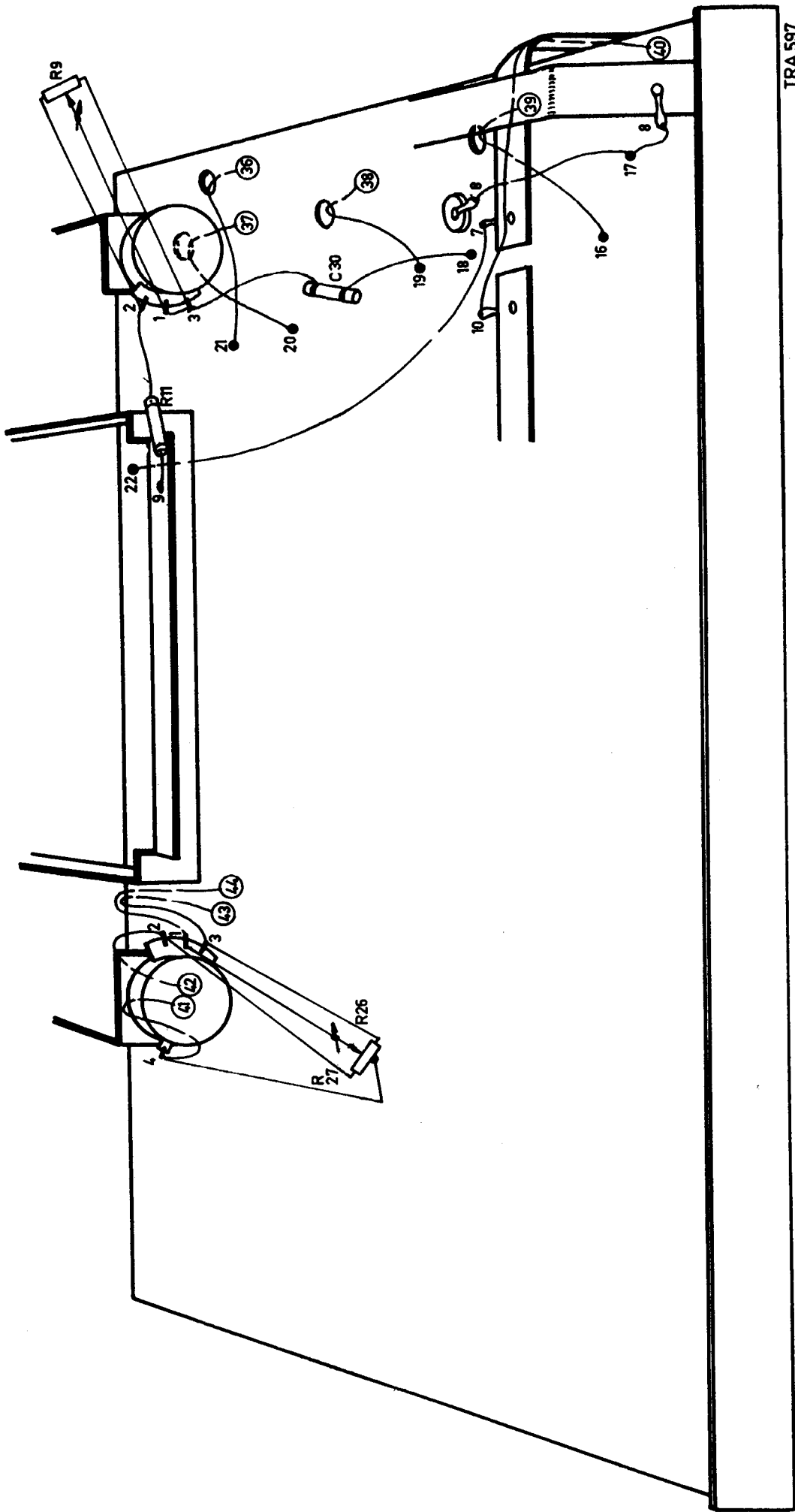


TRAS53

S	11	110	12	62	35	36
C				41		
R			44			



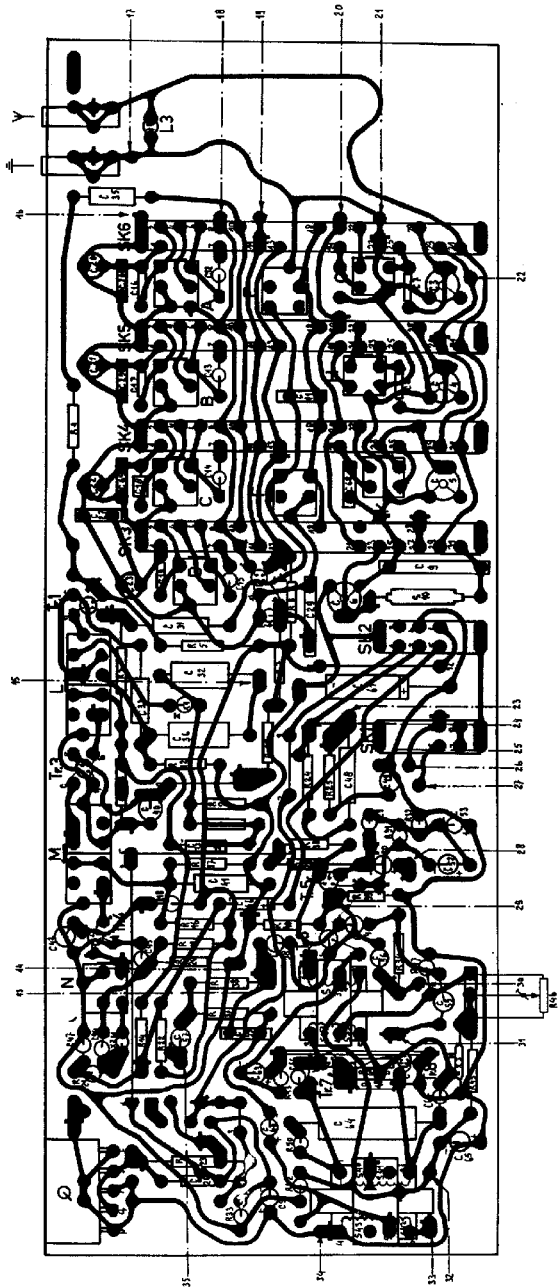
TRA 596

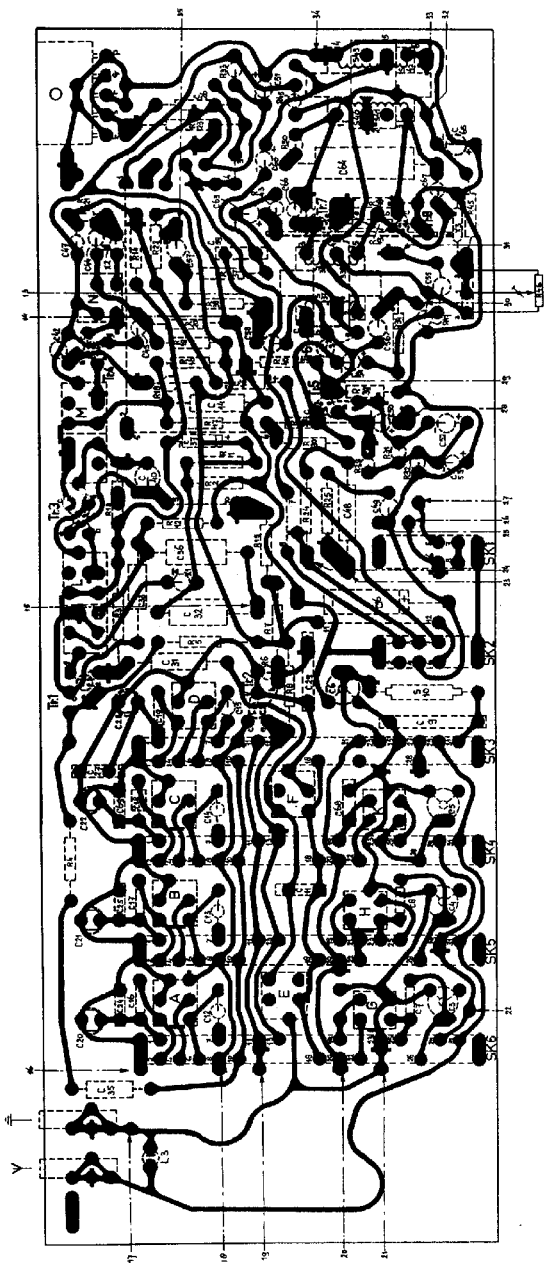
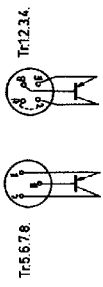
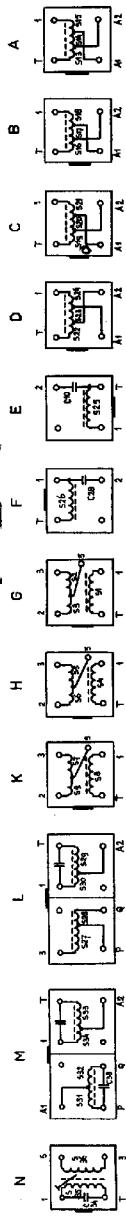


TRA 597

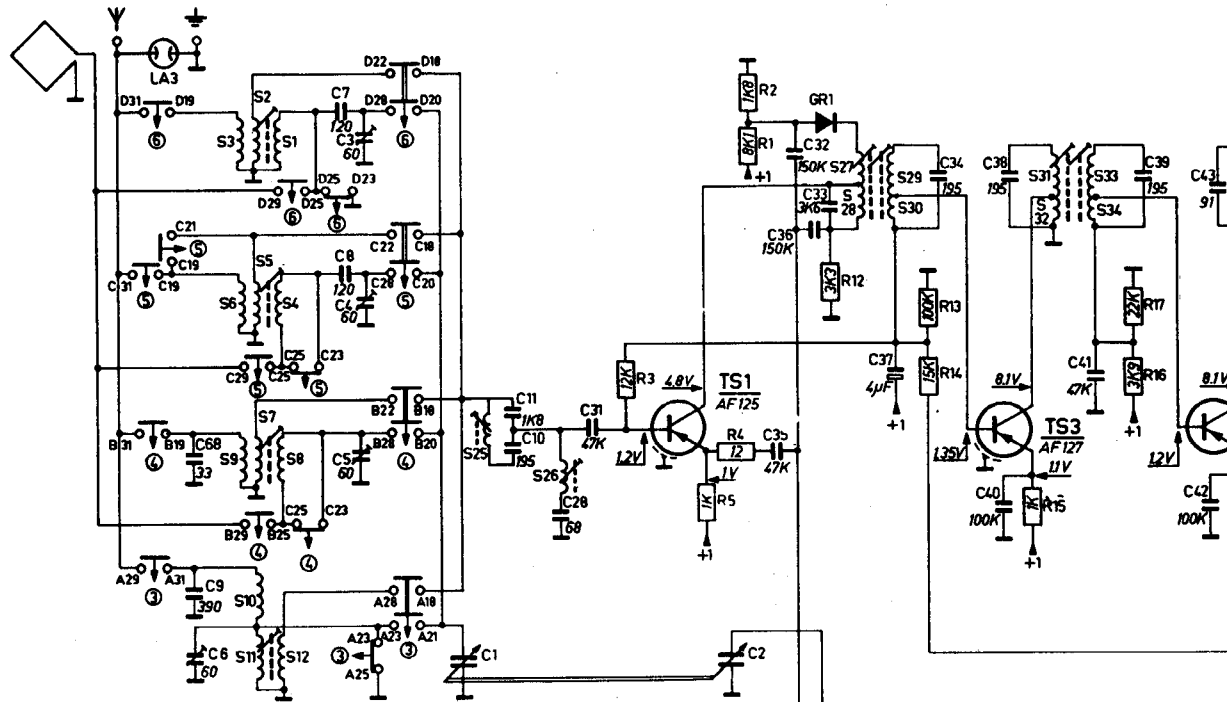


5	43.02	48.06	28.08	30.21	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100																										
6	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
7	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
8	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100



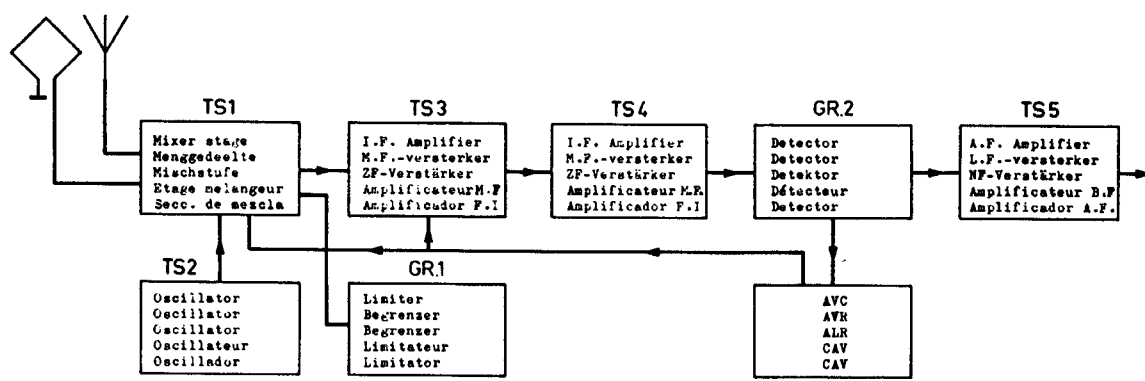
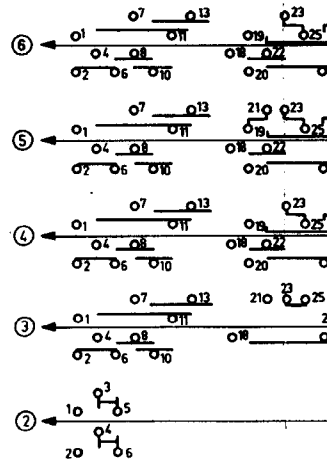
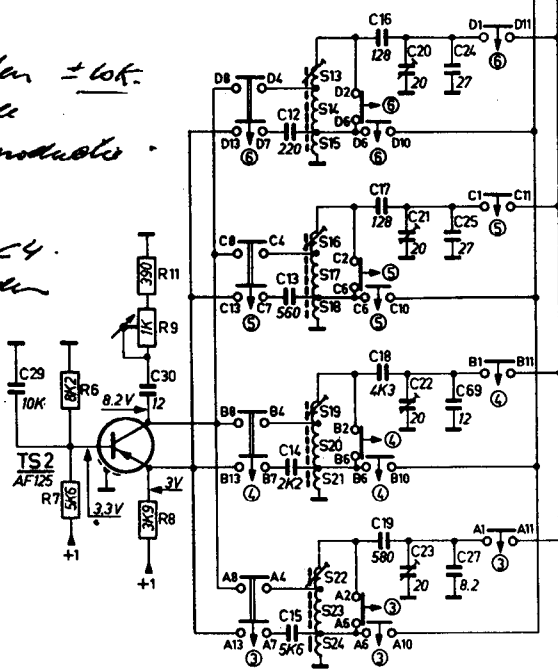


S	1+12					25	26 13+24					27+30					31+34																																				
C	68	9	6	29	7	8	3	4	5	30	1	11	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	
R	6					7	11					9	8	3					5					4	2	1	12					13					14	15					17					16	1				

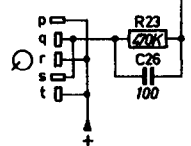
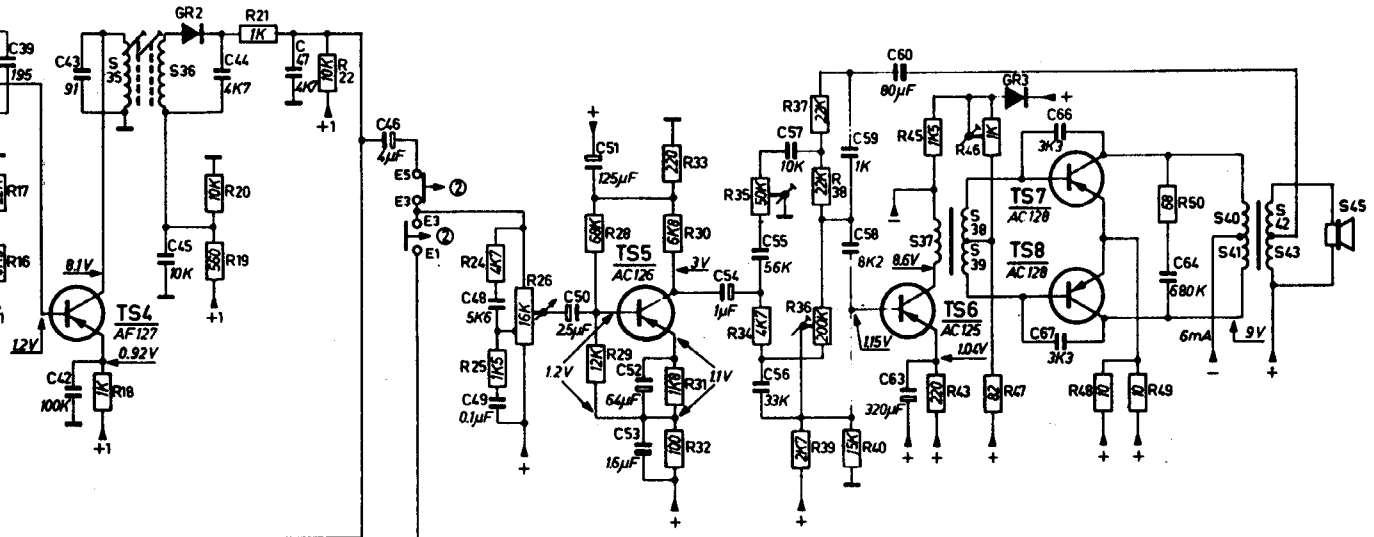


*HF antenne schakelen.*

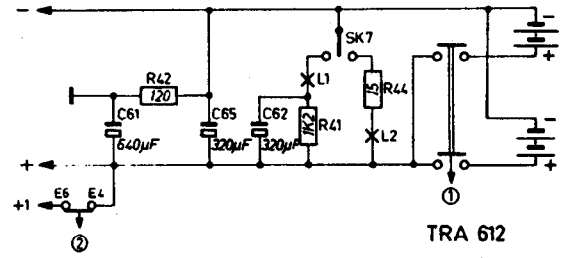
*kan overpingswisselend hebben = lok.  
 t.g.v. smeermiddel dat op de  
 rotor is gekomen tydens productie  
 is geleesterd. op 5K5  
 waardoor antenne kimmer C4  
 in 194 brief niet kan worden  
 afgeregeld.*



										37 38 39										40+ 43					45							
39	42	43	45	44	47	46	26	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	59	58	60	61	63	65	62	66	67	64					
16	18	20	19	21	22	23	24	25	26	28	29	33	30	31	32	35	34	39	37	38	36	40	45	42	43	46	47	41	48	49	44	50



- KG1-KW1-OC1-OC1-SW1
- KW2-KW2-OC2-OC2-SW2
- KW3-KW3-OC3-OC3-SW3
- MG-MW-PO-OM-MW



THE VOLTAGES ARE MEASURED WITH RESPECT TO THE „-“ WITH A MULTIMETER (10 000 Ω/V)  
 DE SPANNINGEN ZIJN GEMETEN T. O. V. DE „-“ MET EEN UNIVERSEELMETER (10 000 Ω/V)  
 DIE SPANNUNGEN SIND MIT EINEM UNIVERSALMESSGERÄT (10 000 Ω/V) IN BEZUG AUF „-“ GEMESSEN  
 LES TENSION ONT ÉTÉ MESURÉES AVEC UN INSTRUMENT DE MESURE UNIVERSAL (10 000 Ω/V) PAR RAPPORT A „-“  
 LAS TENSIONES HAN SIDO MEDIDAS MEDIANTE UN INSTRUMENTO DE MEDIDA UNIVERSAL (10 000 Ω/V) CON RESPECTO A „-“

PU-TA-PU-PU-PU

